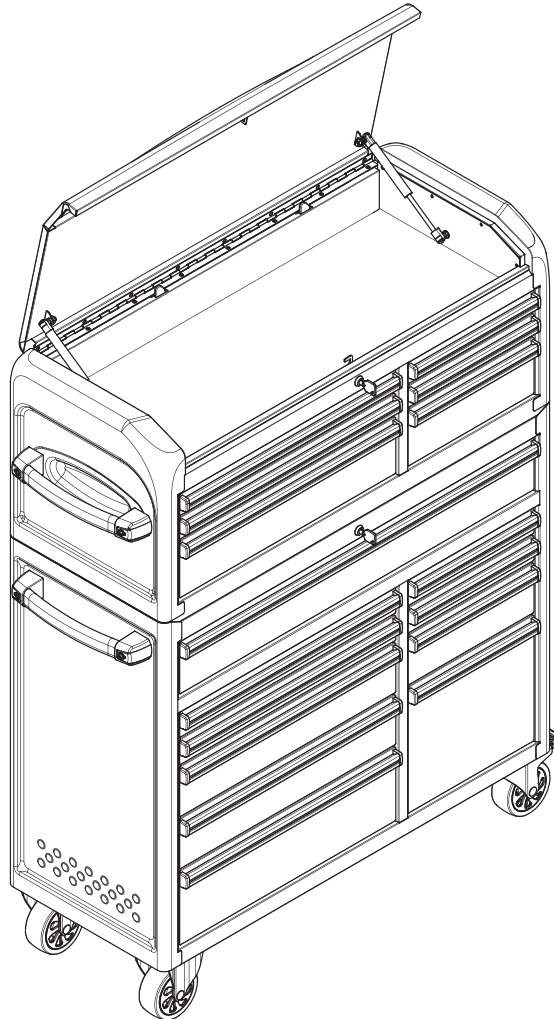




TM / MC / MR

ITM. / ART : 1600050
Model / Modèle / Modelo : TBTL0206A-X+TBRL0210A-X



TOOLBOX BOITE À OUTILS CARRO DE HERRAMIENTAS

Questions, problems, missing parts?

For assistance with assembly or installation, parts and customer service, call:
USA and Canada: 1-888-448-6746 (English/French/Spanish/Chinese language services).
8 am - 5 pm Monday-Friday. Pacific Standard Time.
www.torin-usa.com

Costco Member Services:

USA: 1-800-774-2678 6 am - 6 pm Monday-Friday. 8 am - 5 pm Saturday. Pacific Standard Time. (English only)
Canada: 1-800-463-3783 9 am - 6 pm Monday-Friday. Eastern Standard Time.

Questions, problèmes, pièces manquantes?

Pour joindre le service à la clientèle et obtenir de l'aide pour l'assemblage, l'installation et les pièces, composer le
1-888-448-6746 (anglais, français, espagnol et chinois) du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h, HP (É.-U.A. et Canada).
www.torin-usa.com

Pour joindre le service aux membres de Costco :

É.-U.A. : 1-800-774-2678, de 6 h à 18 h, du lundi au vendredi et de 8 h à 17 h le samedi, HP (anglais seulement).
Canada : 1-800-463-3783, de 9 h à 18 h, du lundi au vendredi, HE

Preguntas, Problemas, Piezas faltantes?

Para asistencia con montaje o instalación, piezas y servicio al cliente llame:
U.S.A. & Canadá: 1-888-448-6746 (Servicio de Idiomas en Inglés / Francés / Español / Chino).
8 am - 5 pm Lunes-Viernes Tiempo Pacífico.
www.torin-usa.com

Servicio a Socios Costco:

U.S.A.: 1-800-774-2678 6 am - 6 pm Lunes-Viernes. 8 am - 5 pm Sábado. Tiempo Pacífico.
Canadá: 1-800-463-3783 9 am - 6 pm Lunes-Viernes. Tiempo del Este.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY
IMPORTANT, CONSERVER POUR RÉFÉRENCE : LIRE ATTENTIVEMENT
IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERENCIA FUTURA: LEA CUIDADOSAMENTE

SAFETY INFORMATION

Save these instructions. For your safety, read, understand, and follow the instructions provided with and on this product before use. Inspect after unpacking. Do not use if parts are broken, bent, cracked or damaged (including safety labels). If the product appears damaged in any way, operates abnormally or is missing parts, it should be removed from service immediately and the manufacturer notified. Do not remove use stickers on toolbox.

PARTS LIST

No.	Part Number	Description	Qty.
1	LT02-71	Handle	3
2	GB70-85	M6 x 55mm Allen Screw	6
3	LT02-71-3	Plastic Cover Cap	6
4	GB95-85	M6 Washer	6
5	5AW	Allen Wrench	1
6	LT04-64A	Top Box Key	2
7	LT04-63A	Bottom Box Key	2
8	GB5787-86	M6 x 16mm HHCS	4
9	TBTL0206A-X-1	Rear Brackets	2

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Conserver ces instructions. Par mesure de sécurité, il est important de lire, de comprendre et de suivre les instructions fournies avec ce produit avant son utilisation. Inspecter le produit immédiatement après l'avoir déballé. S'il y a des pièces cassées, pliées, fissurées ou endommagées (y compris les étiquettes de sécurité), ne pas l'utiliser. Si le produit semble endommagé s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il lui manque des pièces, il doit être mis immédiatement hors service et le fabricant doit en être avisé. Ne pas enlever les étiquettes qui y sont apposées.

PIÈCES COMPRISES

Numéro	Numéro d'article	Description	Qté
1	LT02-71	Poignée	3
2	GB70-85	Vis hexagonale M6x55	6
3	LT02-71-3	Cache en plastique	6
4	GB95-85	Rondelle M6	6
5	5AW	Clé hexagonale	1
6	LT04-64A	Clé de la boîte à outils (haut)	2
7	LT04-63A	Clé de la boîte à outils (bas)	2
8	GB5787-86	Vis M6x16 HHCS	4
9	TBTL0206A-X-1	Plaques de sureté	2

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Conserve estas instrucciones. Por su seguridad, antes de usar este producto lea, comprenda y siga las instrucciones que se adjuntan. Inspeccione siempre el producto antes de usarlo. No lo use si está roto, doblado, rajado o si hay partes dañadas (incluyendo las etiquetas de seguridad). Si el producto presenta algún daño, funciona anormalmente o le faltan partes se debe retirar rápidamente de servicio y se debe notificar de inmediato al fabricante. No retire las etiquetas de uso que se encuentran sobre la caja de herramientas.

LISTADO DE PARTES

No.	Parte No.	Descripción	Cant.
1	LT02-71	Handle	3
2	GB70-85	M6 x 55mm Allen Screw	6
3	LT02-71-3	Plastic Cover Cap	6
4	GB95-85	M6 Washer	6
5	5AW	Allen Wrench	1
6	LT04-64A	Top Box Key	2
7	LT04-63A	Bottom Box Key	2
8	GB5787-86	M6 x 16mm HHCS	4
9	TBTL0206A-X-1	Rear Brackets	2



WARNING!

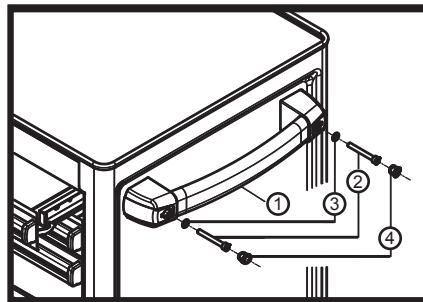
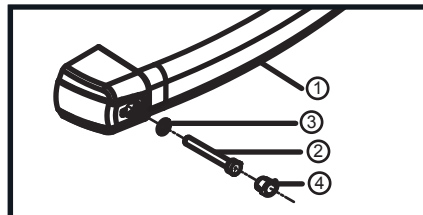
READ, STUDY AND UNDERSTAND ALL WARNINGS BEFORE USING. PERSONAL INJURY AND UNIT DAMAGE COULD OCCUR IF INSTRUCTIONS ARE NOT FOLLOWED.

- DO NOT OVERLOAD DRAWERS.
- DO NOT open more than one loaded drawer at a time, as tipping may occur.
- To prevent possible damage to the unit, close lid and make sure drawers and doors are in the locked position before attempting to move.
- DO NOT stand on the product. Do not step in the drawers. You may fall, which may cause personal injury and/or property damage.
- DO NOT mount the product on truck bed or any other moving object.
- Apply brakes on swivel casters when not moving unit.

HANDLE ASSEMBLY

Tools required for assembly:
• 5 mm Allen Wrench (included)

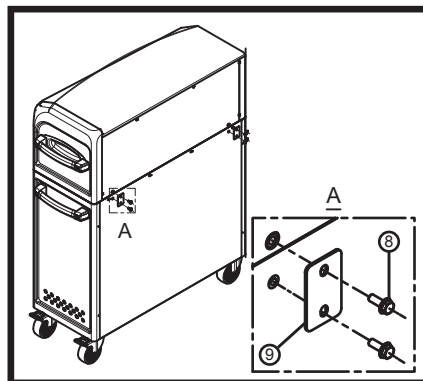
1. Align each handle (#1) against the side panel of toolbox.
2. Insert the M6x55 mm Allen Screw (#2) and M6 Washer (#3) provided. Tighten with the Allen Wrench (#5) (included).
3. Align Plastic Cover Caps (#4) evenly over handle screw holes. Using a small head rubber mallet, tap plastic cover caps flush with handle.



TOOLBOX ASSEMBLY

WARNING: DO NOT LIFT UPPER TOOL CHEST ALONE; TEAM LIFT TOP UNIT.

1. Place Upper Chest on top of Bottom Cabinet.
2. **Use CAUTION; DO NOT PINCH FINGERS.** Align both Upper Chest and Bottom Cabinet mounting Security Bracket holes on rear of toolbox.
3. Mount Security Brackets (#9) to both the top and bottom sections of toolbox, with M6x16 HHCS (#8). Do not tighten yet. (See image - A.)
4. Check that Brackets, Upper Chest, and Bottom Cabinet are in alignment.
5. Tighten bracket bolts.
6. Assembly is now complete.



OPERATING INSTRUCTIONS

Note: DO NOT remove stickers adhered to the Toolbox.

Top Chest

1. To Lock: Close all drawers first. Close lid then turn key to the LEFT.
2. To Unlock: Turn key to the RIGHT. Open lid and pull drawer out.

To Remove Drawers

1. To disassemble ball bearing slides simultaneously press the plastic lock springs up or down to pull the inner drawer slides out.

Bottom Chest

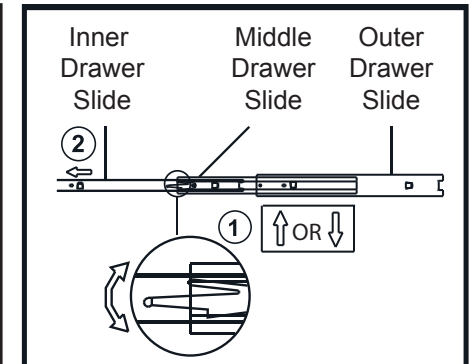
1. To Lock: Close all drawers first. Turn key to the LEFT.
2. To Unlock: Turn key to the RIGHT. Pull drawer out.

To Reassemble Drawers

1. Insert the end of the inner drawer slides into the middle drawer slides. Carefully slide into place. Verify slides are securely attached.

Opening Drawers

1. Choose a drawer to open.
2. Squeeze both the top and bottom sections of the drawer handle.
3. Pull drawer open.

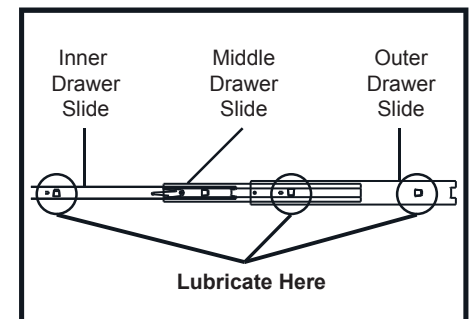


WARNING:

DO NOT open more than one loaded drawer at a time, as tipping may occur.

CARE INSTRUCTIONS

- Use a soft, lint-free cloth to clean the finish regularly.
- Do not use corrosive chemicals or abrasives on the finish.
- To ensure smooth drawer movement, regularly lubricate the top and bottom channels of the inner drawer slides with silicone grease spray.





AVERTISSEMENT

BIEN LIRE, ÉTUDIER ET COMPRENDRE TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT UTILISATION. DES BLESSURES ET DES DOMMAGES À L'UNITÉ POURRAIENT SE PRODUIRE SI LES INSTRUCTIONS N'ÉTAIENT PAS SUIVIES.

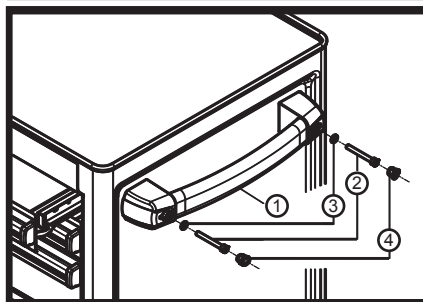
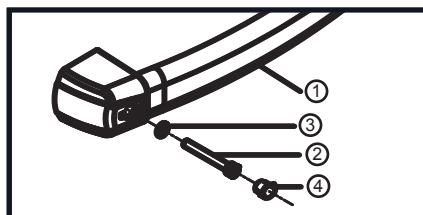
- NE PAS SURCHARGER LES TIROIRS.
- NE PAS ouvrir plus d'un tiroir rempli à la fois, car l'unité pourrait basculer.
- Afin d'éviter tout dommage à l'unité, fermer le couvercle et s'assurer que les tiroirs et les portes sont verrouillés avant de la déplacer.
- NE PAS monter sur le produit. Ne pas mettre le pied dans les tiroirs. Vous pourriez tomber et vous blesser, et/ou briser quelque chose.
- NE PAS monter le produit sur la plateforme d'un camion ou tout autre objet mobile. Bloquer les roulettes pivotantes quand l'unité n'est pas en mouvement.

ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE

Outils nécessaires pour l'assemblage :

- clé hexagonale de 5 mm (comprise)

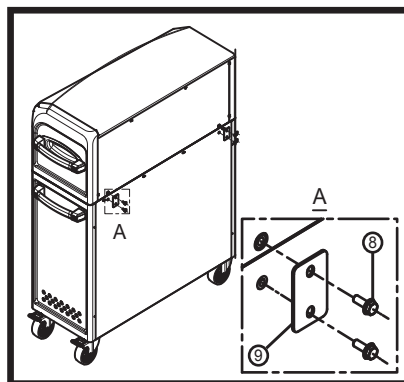
1. Aligner la poignée (1) avec les trous du panneau latéral de la boîte à outils.
2. Insérer les vis hexagonales M6 x 55 (2) et la rondelle M6 (3). Serrez avec la clé hexagonale de 5 mm (n° 5) comprise.
3. Aligner les caches en plastique (4) avec les trous de la poignée. À l'aide d'un petit maillet en caoutchouc, insérer les caches au ras de la poignée.



ASSEMBLAGE DE LA BOITE À OUTILS

⚠ MISE EN GARDE : NE PAS SOULEVER LE CAISSON SUPÉRIEUR SEUL. SOULEVER L'UNITÉ À PLUSIEURS.

1. Déposer le caisson du haut sur le caisson du bas.
2. **ATTENTION DE NE PAS VOUS COINCER LES DOIGTS.** Aligner le caisson du HAUT et le caisson du BAS, et les plaques de sureté à l'arrière, en prenant soin d'aligner les trous à l'arrière de la boîte.
3. Visser les plaques de sureté (9) dans la section supérieure et inférieure de la boîte à outils à l'aide de la vis m6x16 HHCS (8). Ne pas serrer. (voir image - A)
4. Vérifier que les supports, le caisson du haut et le caisson du bas sont alignés.
5. Serrer les boulons des plaques.
6. L'assemblage est complété.



AUTRES INSTRUCTIONS

Note : NE PAS enlever les étiquettes apposées sur le coffre à outils.

Caisson du bas

1. Verrouillage : fermer d'abord tous les tiroirs. fermer le couvercle et tournez la clé vers la GAUCHE.
2. Déverrouillage : tourner la clé vers la DROITE. Ouvrir le couvercle et tirer

Caisson du bas

1. Verrouillage : fermer d'abord tous les tiroirs. tourner la clé vers la GAUCHE. Déverrouillage : tourner la clé vers la
2. DROITE et tirer le tiroir.

Pour enlever les tiroirs :

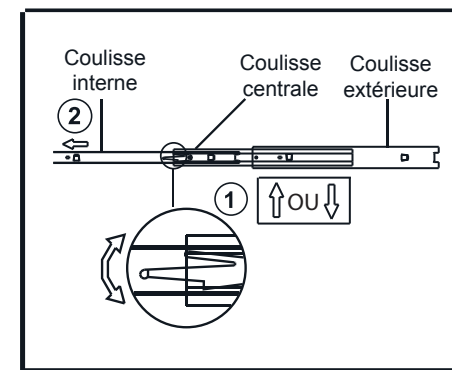
1. Pour démonter les coulisses à roulement à billes, appuyer simultanément sur les ressorts de verrouillage en plastique, vers le haut ou le bas, et tirer vers l'extérieur les coulisses internes.

Pour réassembler les coulisses à roulement à billes :

1. Insérer l'extrémité des coulisses internes dans les coulisses centrales, puis faire glisser doucement pour remettre en place. S'assurer que la coulisse est bien fixée.

Ouvrir les tiroirs

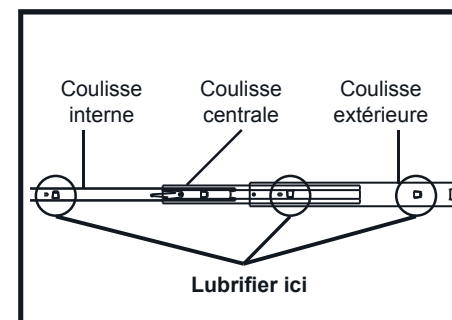
1. Choisir un tiroir.
2. Serrer la partie supérieure et inférieure de la poignée du tiroir.
3. Ouvrir le tiroir.



⚠ ATTENTION
NE PAS ouvrir plus d'un tiroir chargé à la fois, car l'unité pourrait basculer.

ENTRETIEN

- Essuyer l'extérieur régulièrement avec un chiffon doux et non pelucheux.
- Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs ou abrasifs sur le fini extérieur.
- Pour que les tiroirs glissent facilement, vaporiser souvent les coulisses internes et extérieures avec un lubrifiant au silicone.





ADVERTENCIA!

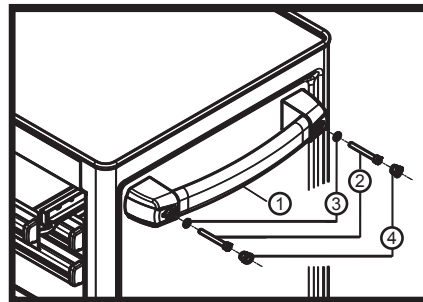
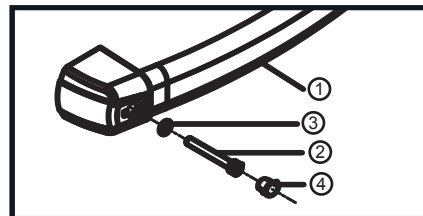
ANTES DE USAR, ASEGÚRESE DE LEER, ESTUDIAR Y ENTENDER TODAS LAS ADVERTENCIAS, DE NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PUEDE OCASIONARSE DAÑO PERSONAL Y/O A LA UNIDAD.

- NO SOBRECARGUE LOS CAJONES.
- NO ABRA MÁS DE UN CAJÓN CARGADO A LA VEZ, porque pueden voltearse.
- Antes de intentar mover la unidad y para evitar posibles daños, CERCÍORESE QUE LOS CAJONES Y LAS PUERTAS ESTÉN BIEN CERRADAS Y ASEGURADAS EN SU LUGAR Y CIERRE LA TAPA.
- NO SE PARE SOBRE EL PRODUCTO, NI EN LOS CAJONES, ya que podría caerse y ocasionar lesiones personales y/o daños materiales.
- NO MONTE EL PRODUCTO SOBRE UN CAMIÓN O CUALQUIER OTRO OBJETO EN MOVIMIENTO.
- PONGA LOS FRENOS A LAS RUEDAS MOVIBLES CUANDO NO ESTÉ MOVIENDO LA UNIDAD.

ENSAMBLADO DE LA MANIJA

Herramientas necesarias:
• Llave Allen 5 mm (incluida)

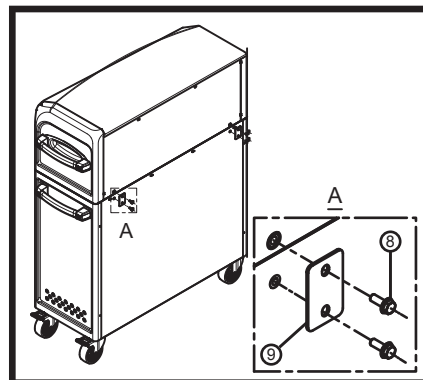
1. Align each handle (#1) against the side panel of toolbox.
2. Insert the M6x55 mm Allen Screw (#2) and M6 Washer (#3) provided. Tighten with the Allen Wrench (#5) (included).
3. Align Plastic Cover Caps (#4) evenly over handle screw holes. Using a small head rubber mallet, tap plastic cover caps flush with handle.



TOOLBOX ASSEMBLY

⚠ WARNING: DO NOT LIFT UPPER TOOL CHEST ALONE; TEAM LIFT TOP UNIT.

1. Place Upper Chest on top of Bottom Cabinet.
2. **Use CAUTION; DO NOT PINCH FINGERS.** Align both Upper Chest and Bottom Cabinet mounting Security Bracket holes on rear of toolbox.
3. Mount Security Brackets (#9) to both the top and bottom sections of toolbox, with M6x16 HHCS (#8). Do not tighten yet. (See image - A.)
4. Check that Brackets, Upper Chest, and Bottom Cabinet are in alignment.
5. Tighten bracket bolts.
6. Assembly is now complete.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Nota: NO RETIRE las etiquetas adheridas sobre la Caja de Herramientas.

Caja Superior

1. Para cerrar con llave: Cierre primero todos los cajones. Cierre la tapa y después de vuelta a la llave hacia la IZQUIERDA.
2. Para abrir: De vuelta a la llave hacia la DERECHA. ABRA la tapa y jale el cajón hacia afuera.

Caja Inferior

1. Para cerrar con llave: Cierre primero todos los cajones. Cierre la tapa y después de vuelta a la llave hacia la IZQUIERDA.
2. Para abrir: De vuelta a la llave hacia la DERECHA. ABRA la tapa y jale el cajón

Si necesita sacar los cajones, siga estas instrucciones.

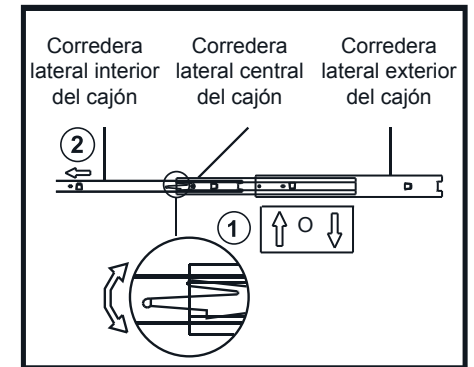
1. Para desarmar los rodamientos de bola: Presione simultáneamente el resorte de aseguramiento de plástico hacia arriba o abajo y deslice hacia afuera el cajón interior.

Para re-ensamblar.

1. Inserte los extremos interiores de las correderas laterales del cajón en la parte media de las correderas del cajón; después deslícelo cuidadosamente hasta que quede en su lugar. Verifique que las correderas estén fijadas de manera segura.

Opening Drawers

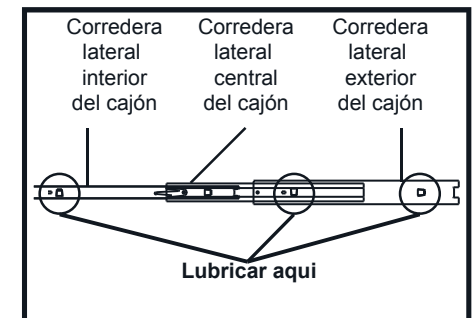
1. Choose a drawer to open.
2. Squeeze both the top and bottom sections of the drawer handle.
3. Pull drawer open.



⚠ WARNING: DO NOT open more than one loaded drawer at a time, as tipping may occur.

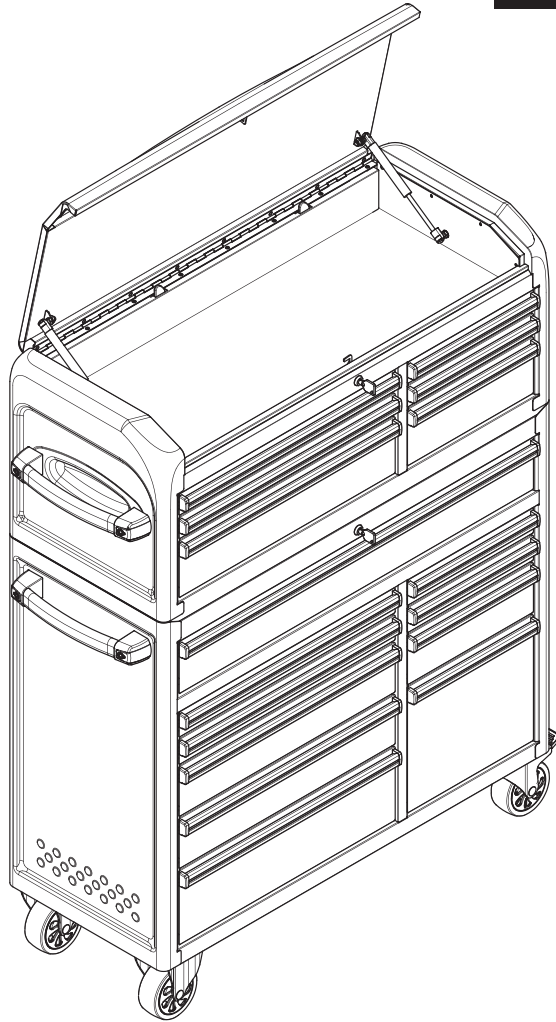
INSTRUCCIONES DE CUIDADO

- Use un trapo suave que no suelte pelusa para limpiarla regularmente.
- No utilice limpiadores corrosivos o abrasivos, porque puede dañar el acabado.
- Para garantizar el deslizamiento suave de los cajones, lubrique regularmente las canaletas inferior e interior de las correderas internas de los cajones con spray de grasa de silicón.





商品番号 / 상품번호 / 商品 : 1600050
型式番号 / 모델 / 型號 : TBTL0206A-X+TBRL0210A-X



TOOLBOX ツールボックス / 공구 보관함 / 工具箱

ご質問、問題点、部品の不足に関するお問い合わせ

組み立ておよび据え付けに関するお問い合わせや各種部品およびその他のお問い合わせに関しては、1-888-448-6746 (英語/フランス語/スペイン語/中国語対応) 8 am - 5 pm月曜～金曜 太平洋標準時間 (北米地域) までご連絡ください。

www.torin-usa.com

コストメンバーサービス

米国: 1-800-774-2678 6 am - 6 pm月曜 - 金曜 8 am - 5 pm土曜日 太平洋標準時間 (北米地域)

カナダ: 1-800-463-3783 9 am - 6 pm 月曜 - 金曜 東部標準時間 (北米地域)

もしくは近隣、ならびにご購入された各倉庫店にお問い合わせください。

문의사항, 문제점, 누락된 부품이 있으십니까?

조립 또는 설치, 부품, 고객센터 관련 도움이 필요할 경우, 다음 연락처로 연락 주십시오:

미국 & 캐나다: 1-888-448-6746 (영어/프랑스어/스페인어/중국어 가능)

월요일 - 금요일 오전 8시 - 오후 5시 (태평양 표준 시간대)

www.torin-usa.com

코스트코 회원 안내 서비스

미국: 1-800-774-2678 월요일 - 금요일 오전 6시 - 오후 6시, 토요일 오전 8시 - 오후 5시 (태평양 표준 시간대)

캐나다: 1-800-463-3783 월요일 - 금요일 오전 9시 - 오후 6시 (동부 표준 시간대)

대한민국: 82-1899-9900 (콜센터) 월요일 - 일요일 오전 9시 - 오후 9시 (대한민국 표준시)

有疑問、問題、缺少零件?

關於組裝或安裝、零件與客服協助, 請撥打以下聯絡專線:

美國及加拿大: 1-888-448-6746 (提供英文/法文/西班牙文/中文服務)。

北美太平洋標準時間 週一至週五 8 am - 5 pm

www.torin-usa.com

好市多會員服務專線:

美國: 1-800-774-2678 北美太平洋標準時間 週一至週五 6 am - 6 pm 週六 8 am - 5 pm

加拿大: 1-800-463-3783 美國東部標準時間 週一至週五 9 am - 6 pm

台灣: 0800-885-889 台灣標準時間 週一至週五 8 am - 5 pm

重要, 今後の参考のために保管しておいてください: よくお読みください
향후 참고를 위해 소중히 보관해 주십시오: 사용설명서를 숙지하십시오
重要, 請保留以供日後參考: 請詳閱

安全に関する注意事項



これらの説明書は大切に保管してください。安全のために、製品をご使用になる前に添付の説明書をよくお読みいただき、内容をご理解のうえでそれぞれの事項に従ってください。開梱後、中身を確認してください。製品に破損、歪み、割れ、部品の損傷(安全ラベルを含む)が見られた場合はご使用にならないでください。製品に何らかの損傷が見られた場合、正常に作動しない場合、または部品が不足している場合は、直ちに使用を中止してメーカーに連絡してください。ツールボックスに添付されているステッカーを取り外さないでください。

部品表

番号	部品番号	名称	数量
1	LT02-71	Handle	3
2	GB70-85	M6 x 55mm Allen Screw	6
3	LT02-71-3	Plastic Cover Cap	6
4	GB95-85	M6 Washer	6
5	5AW	Allen Wrench	1
6	LT04-64A	Top Box Key	2
7	LT04-63A	Bottom Box Key	2
8	GB5787-86	M6 x 16mm HHCS	4
9	TBTL0206A-X-1	Rear Brackets	2

안전 정보

본 사용설명서를 보관하십시오. 귀하의 안전을 위해 사용 전 읽고 숙지한 후 본 제품에 대해 제공된 사용설명서를 준수하십시오. 포장을 벗긴 후 검사하십시오. 부품(안전 라벨 포함)이 깨지거나 구부러지고, 금이 가거나 손상된 경우에는 사용하지 마십시오. 어떠한 경우든 제품이 손상된 것처럼 보이고 비정상적으로 작동되거나 없어진 부품이 있을 경우 즉시 사용을 중지하고 제조사에게 연락하십시오. 도구박스 상의 사용 스티커를 제거하지 마십시오.

부품 목록

번호	부품 번호	설명	수량
1	LT02-71	Handle	3
2	GB70-85	M6 x 55mm Allen Screw	6
3	LT02-71-3	Plastic Cover Cap	6
4	GB95-85	M6 Washer	6
5	5AW	Allen Wrench	1
6	LT04-64A	Top Box Key	2
7	LT04-63A	Bottom Box Key	2
8	GB5787-86	M6 x 16mm HHCS	4
9	TBTL0206A-X-1	Rear Brackets	2

安全訊息

保存此說明。為了您的安全，使用前請閱讀、了解並遵守本產品說明書。使用前，本產品所有者和/或操作者應了解安全使用及操作程序。拆封後請檢，若有損壞、彎曲、裂痕、或損壞零件(包括安全標示)，請勿使用。若產品有任何損壞、異常操作或缺少零件，應立刻停止作業並通知製造商。請勿撕掉工具箱上的使用標籤。

零件表

編號	零件編號	說明	數量
1	LT02-71	Handle	3
2	GB70-85	M6 x 55mm Allen Screw	6
3	LT02-71-3	Plastic Cover Cap	6
4	GB95-85	M6 Washer	6
5	5AW	Allen Wrench	1
6	LT04-64A	Top Box Key	2
7	LT04-63A	Bottom Box Key	2
8	GB5787-86	M6 x 16mm HHCS	4
9	TBTL0206A-X-1	Rear Brackets	2



警告!

ご使用前に、すべての警告事項をよくお読みいただき、内容をご理解のうえでご使用ください。

これらの注意事項が守られないと、けがや製品の破損の原因になります。

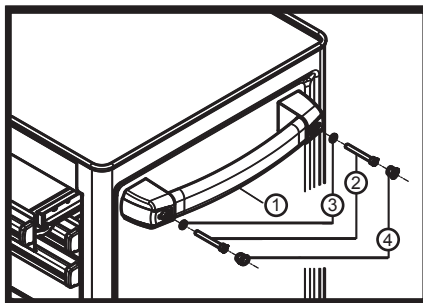
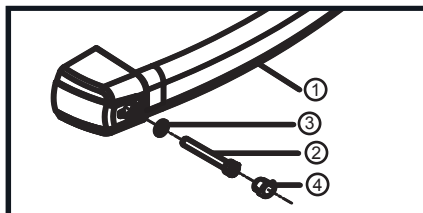
- 引き出しに荷重をかけ過ぎないようにしてください。
- 中身の入った複数の引き出しを同時に開けないでください。倒れる場合があります。
- 製品の破損を防ぐために、製品を動かす場合はあらかじめ蓋を閉め、引き出しやドアがロックされていることを確認してください。
- 製品の上に乗らないでください。引き出しの中に足を入れないでください。転倒してけがをしたり所持品が損傷したりする原因となります。
- トラックの荷台やその他の移動物の上に製品を設置しないでください。
- 製品を動かさないときは回転キャスターのブレーキをかけてください。

ハンドルの組み立て

組み立てに必要な道具:

- 5mm 六角レンチ (付属品)

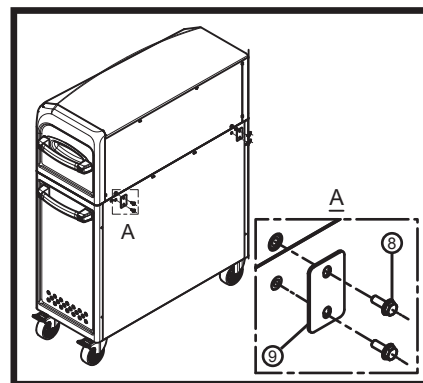
1. Align each handle (#1) against the side panel of toolbox.
2. Insert the M6x55 mm Allen Screw (#2) and M6 Washer (#3) provided. Tighten with the Allen Wrench (#5) (included).
3. Align Plastic Cover Caps (#4) evenly over handle screw holes. Using a small head rubber mallet, tap plastic cover caps flush with handle.



TOOLBOX ASSEMBLY

⚠ WARNING: DO NOT LIFT UPPER TOOL CHEST ALONE; TEAM LIFT TOP UNIT.

1. Place Upper Chest on top of Bottom Cabinet.
2. **Use CAUTION; DO NOT PINCH FINGERS.** Align both Upper Chest and Bottom Cabinet mounting Security Bracket holes on rear of toolbox.
3. Mount Security Brackets (#9) to both the top and bottom sections of toolbox, with M6x16 HHCS (#8). Do not tighten yet. (See image - A.)
4. Check that Brackets, Upper Chest, and Bottom Cabinet are in alignment.
5. Tighten bracket bolts.
6. Assembly is now complete.



取扱説明書

注: ツールボックスに添付されているステッカーを取り外さないでください。

上段チェスト

1. ロックする: 初めにすべての引き出しを閉めて蓋を閉じ、キーを左に回します。
2. ロックを解除する: キーを右に回して蓋を開け、引き出しを取り出します。

下段チェスト

1. ロックする: 初めにすべての引き出しを閉めて、キーを左に回します。
2. ロックを解除する: キーを右に回し、引き出しを取り出します。

引き出しを取り外す:

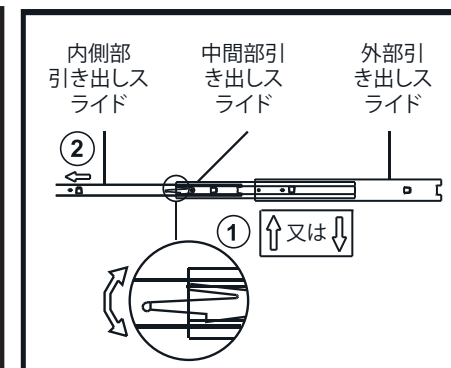
1. ボールベアリングスライドの取り外し方法: プラスチックのロック用ばねを同時に上または下方向に押さえて内側部引き出しスライドを引き出します。

再取り付け方法:

1. 内側部引き出しスライドの端部を中間部引き出しスライドに挿入し、注意して所定の位置までスライドさせます。スライドがしっかりと取り付けられていることを確認してください。

Opening Drawers

1. Choose a drawer to open.
2. Squeeze both the top and bottom sections of the drawer handle.
3. Pull drawer open.

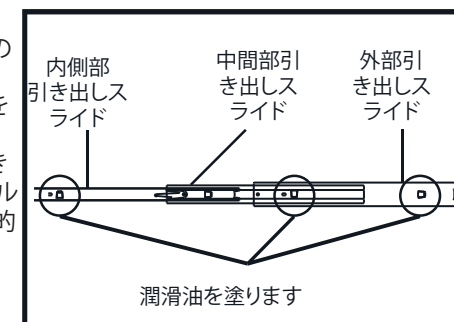


WARNING:

DO NOT open more than one loaded drawer at a time, as tipping may occur.

お手入れの仕方

- 汚れのない柔らかい布で定期的に表面の汚れを拭き取ってください。
- 表面に対しては腐食性の薬品や研磨剤を使用しないでください。
- 引き出しが円滑に動くように、内側部引き出しスライドの先端および後部チャンネル部にシリコングリースプレーを定期的に塗布してください。





경고!

사용 전 주의사항 일체를 읽고 숙지하십시오. 사용설명서를 따르지 않을 경우 상해 및 제품 파손이 발생할 수 있습니다.

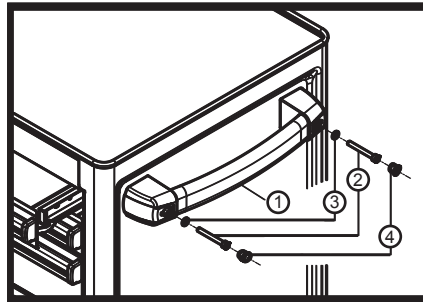
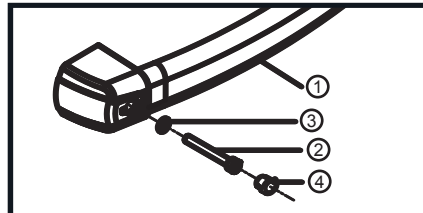
- 서랍에 과적하지 마십시오.
- 도구가 가득 찬 서랍을 하나 이상 열지 마십시오. 기울어 질 수 있습니다.
- 제품 손상을 방지하기 위해 이동 전에 뚜껑을 닫고 서랍 및 문을 잠그십시오.
- 제품 위에 올라서지 마십시오. 서랍 안에 들어가지 마십시오. 넘어져서 상해 및/또는 재산 피해를 초래할 수 있습니다.
- 트럭 화물칸이나 기타 움직이는 물체 위에 제품을 올려놓지 마십시오.
- 제품을 이동하지 않을 때는 회전 바퀴(swivel casters) 를 고정하십시오.

이 조립

조립에 필요한 도구:

- 5mm 육각 렌치 (포함)

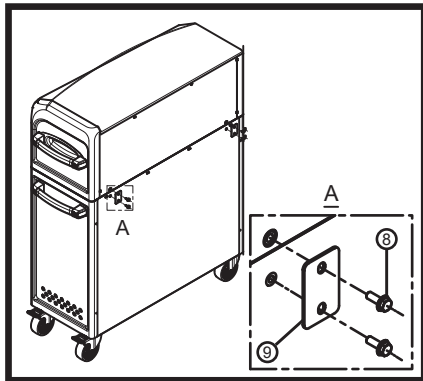
1. Align each handle (#1) against the side panel of toolbox.
2. Insert the M6x55 mm Allen Screw (#2) and M6 Washer (#3) provided. Tighten with the Allen Wrench (#5) (included).
3. Align Plastic Cover Caps (#4) evenly over handle screw holes. Using a small head rubber mallet, tap plastic cover caps flush with handle.



TOOLBOX ASSEMBLY

⚠ WARNING: DO NOT LIFT UPPER TOOL CHEST ALONE; TEAM LIFT TOP UNIT.

1. Place Upper Chest on top of Bottom Cabinet.
2. **Use CAUTION; DO NOT PINCH FINGERS.** Align both Upper Chest and Bottom Cabinet mounting Security Bracket holes on rear of toolbox.
3. Mount Security Brackets (#9) to both the top and bottom sections of toolbox, with M6x16 HHCS (#8). Do not tighten yet. (See image - A.)
4. Check that Brackets, Upper Chest, and Bottom Cabinet are in alignment.
5. Tighten bracket bolts.
6. Assembly is now complete.



사용 방법

주의: 도구상자에 부착된 스티커를 제거하지 마십시오.

상단 서랍

1. 잠글 때: 먼저 서랍을 모두 닫고 뚜껑을 닫은 후 열쇠를 왼쪽으로 돌립니다.
2. 열 때: 열쇠를 오른쪽으로 돌립니다. 뚜껑을 열고 서랍을 당깁니다.

하단 서랍

1. 잠글 때: 먼저 서랍을 모두 닫고 열쇠를 왼쪽으로 돌립니다.
2. 열 때: 열쇠를 오른쪽으로 돌립니다. 서랍을 당깁니다.

서랍을 제거하려면:

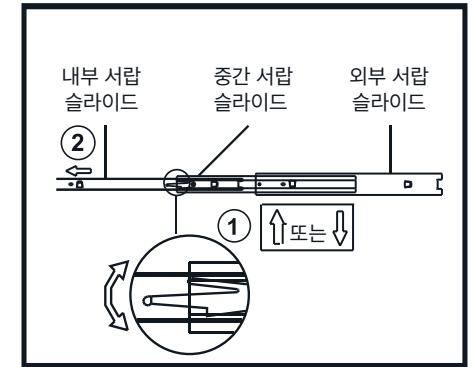
1. 볼 베어링 슬라이드 분해 시: 플라스틱 틱금 스프링들을 동시에 위 또는 아래로 눌러 내부 서랍 슬라이드를 당깁니다.

재조립 시:

1. 내부 서랍 슬라이드의 끝을 중간 서랍 슬라이드 안에 삽입하십시오. 조심스럽게 제자리에 밀어 넣으십시오. 슬라이드들이 단단히 부착되었는지 확인하십시오.

Opening Drawers

1. Choose a drawer to open.
2. Squeeze both the top and bottom sections of the drawer handle.
3. Pull drawer open.

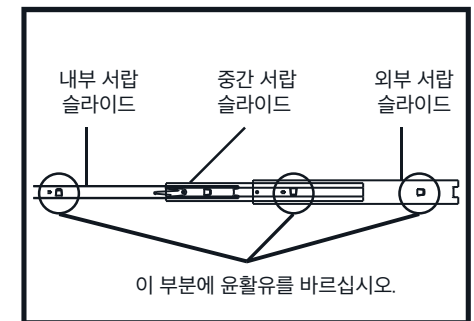


WARNING:

DO NOT open more than one loaded drawer at a time, as tipping may occur.

손질 방법

- 부드럽고 보푸라기가 없는 천을 이용해 주기적으로 도장 부분을 닦아 주십시오.
- 도장 부분에 부식성 화학물질이나 연마제를 사용하지 마십시오.
- 서랍이 부드럽게 드나들게 하려면 내부 서랍 슬라이드의 상단 및 하단 채널에 주기적으로 실리콘 그리스 스프레이를 칠해 주십시오.





警告!

使用前閱讀、研究並了解所有警告。若沒遵守說明可能會造成人員與物品損傷。

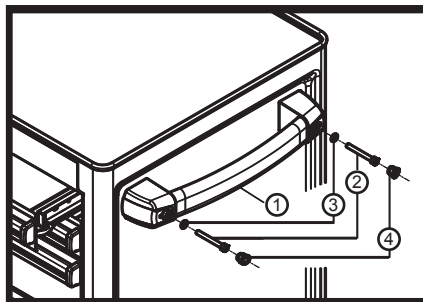
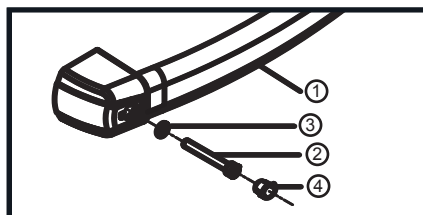
- 請勿讓抽屜超載。
- 請勿同時打開一個以上裝有東西的抽屜；可能會傾倒。
- 為了避免產品損壞，移動前請關上蓋子並確保抽屜與門都已經鎖上。
- 請勿站在產品上。請勿站在抽屜內。您可能會跌倒受傷和/或損壞物品。
- 請勿將產品安裝於貨車或任何移動物體上。
- 當靜止時，請用腳輪煞車。

安裝手把

安裝所需工具：

- 5mm六角扳手(內附)

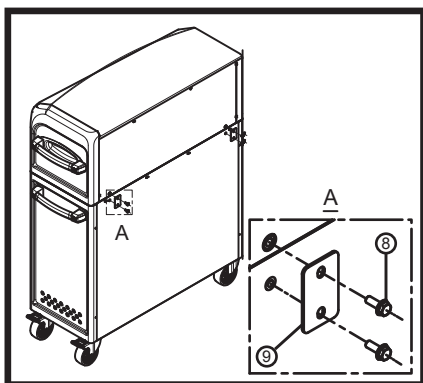
1. Align each handle (#1) against the side panel of toolbox.
2. Insert the M6x55 mm Allen Screw (#2) and M6 Washer (#3) provided. Tighten with the Allen Wrench (#5) (included).
3. Align Plastic Cover Caps (#4) evenly over handle screw holes. Using a small head rubber mallet, tap plastic cover caps flush with handle.



TOOLBOX ASSEMBLY

⚠ WARNING: DO NOT LIFT UPPER TOOL CHEST ALONE; TEAM LIFT TOP UNIT.

1. Place Upper Chest on top of Bottom Cabinet.
2. **Use CAUTION; DO NOT PINCH FINGERS.** Align both Upper Chest and Bottom Cabinet mounting Security Bracket holes on rear of toolbox.
3. Mount Security Brackets (#9) to both the top and bottom sections of toolbox, with M6x16 HHCS (#8). Do not tighten yet. (See image - A.)
4. Check that Brackets, Upper Chest, and Bottom Cabinet are in alignment.
5. Tighten bracket bolts.
6. Assembly is now complete.



操作說明

註：請勿將工具箱上的標籤撕除。

上櫃

1. 上鎖：先關上所有抽屜。蓋上蓋子並將鑰匙轉到左邊。
2. 解鎖：將鑰匙轉到右邊。打開蓋子然後拉出抽屜。

下櫃

1. 上鎖：先關上所有抽屜。蓋上蓋子並將鑰匙轉到左邊。
2. 解鎖：將鑰匙轉到右邊。拉出抽屜。

拆掉抽屜：

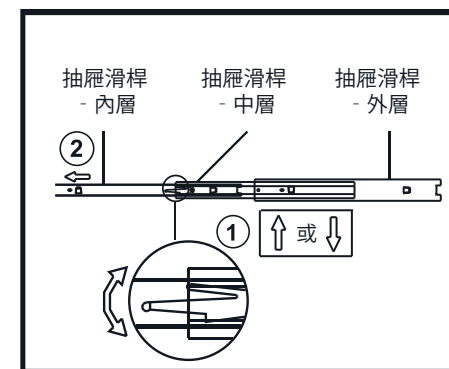
1. 解除安裝滾輪滑桿：同時按下塑膠彈簧鎖並將內層抽屜拉出。

重新安裝：

1. 將內層抽屜中端插入中層抽屜，然後小心滑至定位。確認滑桿確實安裝。

Opening Drawers

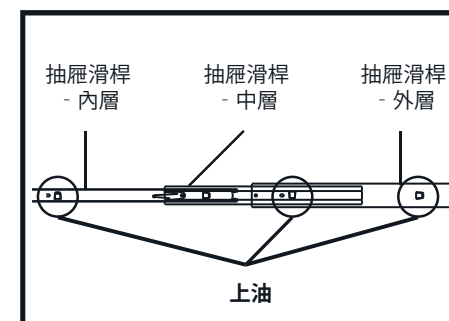
1. Choose a drawer to open.
2. Squeeze both the top and bottom sections of the drawer handle.
3. Pull drawer open.



⚠ WARNING: DO NOT open more than one loaded drawer at a time, as tipping may occur.

保養說明

- 使用不脫屑的軟布定期清潔表面。
- 請勿使用腐蝕性或侵蝕性的化學物質擦拭表面。
- 為了使抽屜好開合順暢，定期使用防鏽潤滑油為上下櫃抽屜內側滑桿上油。





DISTRIBUTED BY:
COSTCO WHOLESALE CORPORATION
P.O. BOX 34535
SEATTLE, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
WWW.COSTCO.COM

IMPORTED BY / IMPORTÉ PAR :
COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.*
415 W. HUNT CLUB ROAD
OTTAWA, ONTARIO
K2E 1C5, CANADA
1-800-463-3783
WWW.COSTCO.CA
* faisant affaire au Québec sous
le nom Les Entrepôts Costco

IMPORTADO POR:
IMPORTADORA PRIMEX S.A. DE C.V.
BLVD. MAGNOCENTRO NO. 4
SAN FERNANDO LA HERRADURA
HUIXQUILUCAN, ESTADO DE MEXICO
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
WWW.COSTCO.COM.MX

IMPORTED BY:
COSTCO WHOLESALE UK LTD /
COSTCO ONLINE UK LTD
HARTSPRING LANE
WATFORD, HERTS
WD25 8JS
UNITED KINGDOM
01923 213113
WWW.COSTCO.CO.UK

IMPORTADO POR:
COSTCO WHOLESALE SPAIN S.L.U.
POLIGONO EMPRESARIAL LOS GAVILANES
C/ AGUSTIN DE BETANCOURT, 17
28906 GETAFE (MADRID) ESPAÑA
NIF: B86509460
900 111 155
WWW.COSTCO.ES

DISTRIBUÉ PAR :
COSTCO FRANCE
1 AVENUE DE BRÉHAT
91140 VILLEBON-SUR-YVETTE
FRANCE
01 80 45 01 10
WWW.COSTCO.FR

DISTRIBUTED BY:
COSTCO WHOLESALE ICELAND EHF.
KAUPTUN 3-7, 210 GARDABAER
ICELAND
WWW.COSTCO.IS

IMPORTED BY:
COSTCO WHOLESALE AUSTRALIA PTY LTD
17-21 PARRAMATTA ROAD
LIDCOMBE NSW 2141
AUSTRALIA
WWW.COSTCO.COM.AU

IMPORTED AND DISTRIBUTED BY:
COSTCO WHOLESALE KOREA, LTD.
40, ILJIK-RO
GWANGMYEONG-SI
GYEONGGI-DO, 14347, KOREA
1899-9900
WWW.COSTCO.CO.KR

IMPORTED BY:
COSTCO WHOLESALE JAPAN LTD.
3-1-4 IKEGAMI-SHINCHO
KAWASAKI-KU, KAWASAKI-SHI,
KANAGAWA 210-0832 JAPAN
044-281-2600
WWW.COSTCO.CO.JP

IMPORTED BY / MANUFACTURED FOR:
COSTCO PRESIDENT TAIWAN, INC.
NO. 656 CHUNG-HWA 5TH ROAD
KAOHSIUNG, TAIWAN
COMPANY TAX ID: 96972798
0800-885-889
WWW.COSTCO.COM.TW

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / HECHO EN CHINA / 中国製 / 원산지: 중국 / 中國製造